

PRÓLOGO

CUANDO LLEGAMOS A JAPÓN / ¿CUÁNDO LLEGAMOS A JAPÓN?

Fernando Cid Lucas y Anjhara Gómez Aragón

Celebramos durante 2013-2014 el venturoso año dual España-Japón. Un año que aparece repleto de actos conmemorativos y de celebraciones al hilo de la Embajada Keicho (1613-1620), que llevó de forma pionera la imagología nipona por el México y por la Europa del momento. Sin embargo, no podemos por menos que preguntarnos ahora: ¿estamos hoy día todo lo cerca de Japón que a simple vista podríamos pensar? ¿Hemos llegado a la comprensión mutua? Creemos que no. Creemos que Japón, eso sí, como pocos países, interesa en España. Pero aún trabajamos aquí usando los peligrosos clichés, aún nos manejamos definiendo el País del Sol Naciente como el país de las geishas o de los samuráis (y, más recientemente, del sushi o del manga), palabras todas éstas, véase, que ya no precisan de comillas o cursivas, pues arraigadas están ya en nuestro Diccionario de la Lengua. Mas lo mismo sucede en Japón con nuestro país, ya que España sigue siendo el vergel del flamenco y de los toros. De ahí la razón de ser del presente libro en formato CD.

Y es que, a la hora de concebir esta publicación, los editores pensamos en aportar, humildemente, nuestro granito de arena a esa comprensión mutua. Una comprensión que debe ir más allá de los arquetipos y que ahonde en el porqué de la idiosincrasia del pueblo nipón. Por ello este ramillete de ensayos, todos estos inicios de caminos. Y decimos “inicios”, ya que creemos que en sus respectivos campos podrían ser excelentes piedras de toque o guantes lanzados para que quien lo desee prosiga en la profundización de la panorámica sobre la identidad (acaso identidades) de Japón y los japoneses que aquí mostramos. Por ello, queremos creer que los textos que conforman este libro no son algo cerrado, sin capacidad para ser ampliados. Nada más lejos. No erraremos si afirmamos que todos y cada uno de los autores que aquí se reúnen serían muy felices si vieran continuados sus trabajos por las nuevas generaciones de investigadores; señal inequívoca ésta de que Japón, su cultura, su gente y su corazón nos interesan y fascinan formalmente.

Cáceres/Sevilla, 18 de febrero de 2013.